

MUELLER®

**MUELLER®
SUPER CENTURION®
HIDRANTES CONTRA INCENDIO
INSTRUCCIONES DE OPERACION**

OFICINA PRINCIPAL y PLANTA
500 West Eldorado Street
Decatur, Illinois 62522

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS

INSPECCION Y MANTENIMIENTO

A partir de 1997, hay dos estilos de Hidrantes Contra Incendio Super Centurión: 1) el Hidrante Super Centurión 250™ y 2) el Hidrante Super Centurión 200™.

Este manual aplica para todos los Hidrantes Contra Incendios Mueller Super Centurión con códigos de fecha 1997 o posteriores. Sin embargo, el Hidrante de 250 psig de 3-vías, tiene empaques tipo O-ring en la Brida del Bonete y en la Brida del Nivel de Superficie. En todas las ilustraciones se muestran los "O-rings" y son mencionados en las instrucciones. Cuando se trabaje con Hidrantes de 2-vías o 1-vía clase 200 psig, las referencias precedentes de los "O-rings" deben ser entendidas como empaques planos que son los que utilizan los Hidrantes de 2-vías y 1-vía.

NOTA: LOS HIDRANTES HECHOS ANTES DE 1997 DEBEN CONTINUAR USANDO EMPAQUES PLANOS CUANDO SE REEMPLACEN ESTOS EMPAQUES EN LAS BRIDAS DEL BONETE Y DE SEGURIDAD.

Todos los Hidrantes producidos en 1997 y después tienen un Cople de Seguridad de acero inoxidable, Válvula Principal Reversible y dos Tornillos en el Zapato Base usados para retener el Cuerpo del Anillo de Drenado.

El Cople de Seguridad de acero inoxidable estilo 1997 es compatible con los Hidrantes hechos antes de 1997.

La Válvula Principal No-reversible de los Hidrantes anteriores a 1997 están disponibles. Para actualizar esos Hidrantes con la Válvula Principal estilo Reversible de 1997, ambos la Válvula Principal y la Placa Inferior de la Válvula deben ser cambiadas a las partes correspondientes estilo 1997.

Para Hidrantes hechos antes de 1997, vea las instrucciones de operación para el Hidrante Contra Incendios Centurión (Forma 10492).

INSPECCION

Para asegurar su inmediata disponibilidad y uso instantáneo, es recomendado que los Hidrantes Contra Incendio sean probados e inspeccionados a intervalos de 6 meses.

Inspeccionar visualmente por partes dañadas o faltantes.

Afloje una Tapa de Toma ligeramente y apriete las otras.

Abra el Hidrante completamente. Apriete la Tapa de Toma floja cuando el agua empiece a fluir. Remueva el Tapón del Depósito de Aceite para verificar el nivel de aceite. Si el nivel de aceite es bajo, llénelo como se muestra en la página no. 4. Verifique todas las conexiones bridadas por posibles fugas. Gire la Tuerca de Operación a la posición completamente CERRADA.

PRECAUCION

Antes de remover cualquier tornillo(s) que mantiene al hidrante unido, asegúrese que la válvula principal del hidrante este totalmente cerrada. Afloje (no remueva) una tapa de toma dos vueltas y verifique si hay agua bajo presión dentro del hidrante. Hidrantes en adecuadas condiciones de operación no deben contener agua bajo presión. Su presencia puede indicar una válvula principal defectuosa, basura previniendo el cierre de la válvula principal u otros problemas mecánicos que deben ser corregidos antes de que el desensamble del hidrante pueda proceder. La falla para corregir tales problemas antes del desensamble del hidrante puede resultar en la expulsión inesperada de partes, basura o chorros de agua a alta presión que pueden causar lesiones corporales serias.

Si agua o aceite se derramaron por encima del Agujero del Depósito de Aceite, remueva el Bonete y reemplace los O-rings en ambos, el Bonete y la Tuerca Sujetadora Hacia Abajo. Inspeccione y limpie el vástago y reemplácelo si muestra corrosión o picaduras. Verifique el nivel de aceite. Reemplace el Bonete y pruebe por posibles fugas.

Use la Manga de Bronce A-367 cuando remueva o reemplace el Bonete o el Barril del Hidrante para proteger los O-rings del vástago.

Remueva una Tapa de Toma, espere en el lado opuesto del Hidrante de la tapa removida, abra el Hidrante completamente y enjuague el Barril y el Hidrante. Gire la Tuerca de Operación a la posición completamente CERRADA.

Remueva todas las Tapas de Toma. Limpie y lubrique las roscas.

Examine el interior del barril para asegurarse que las Válvulas de Drenado han

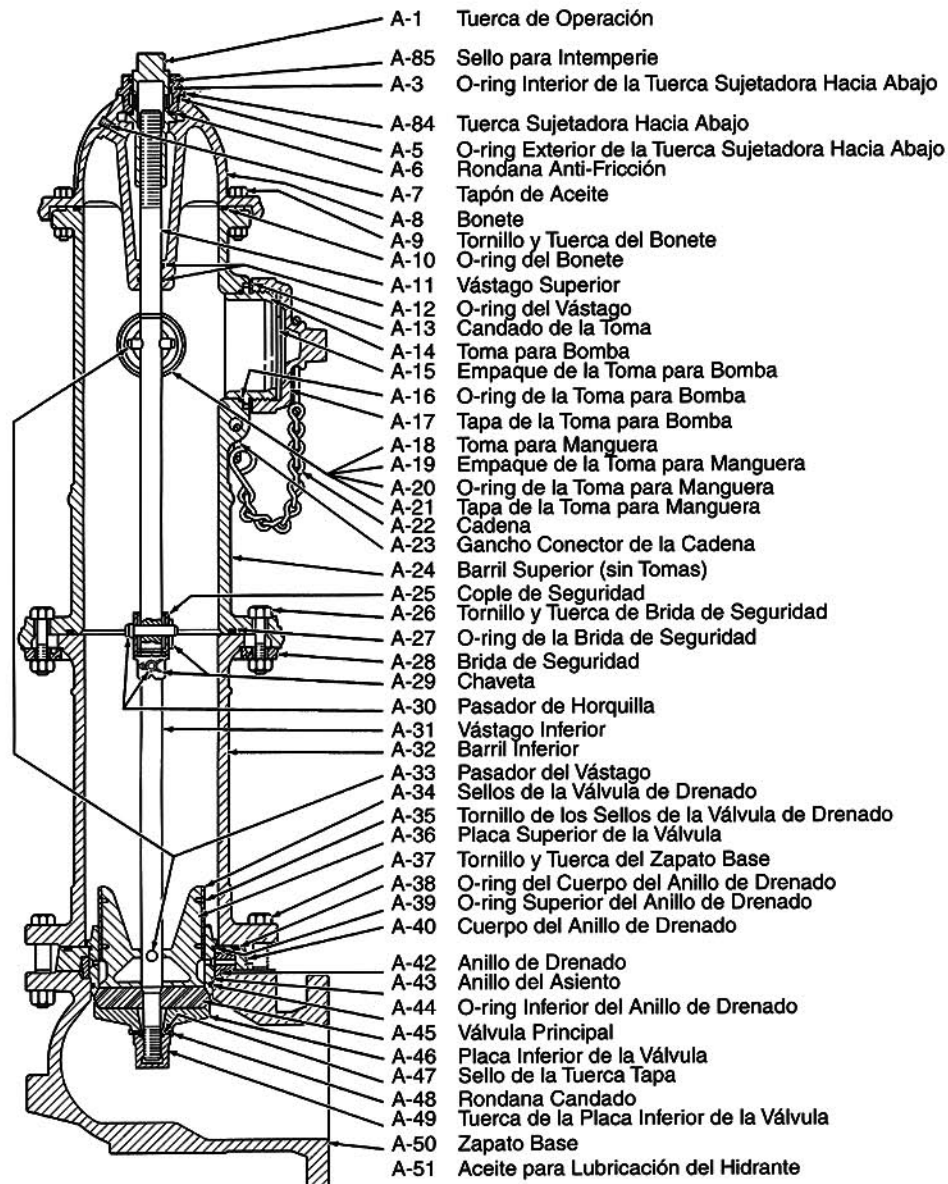
Continúa en Página 3

IMPORTANTE - La instalación inicial del Hidrante DEBE SER HECHA APROPIADAMENTE de manera que la brida de seguridad funcione apropiadamente. El Hidrante debe ser atracado en la línea de superficie y alrededor del Zapato Base usando concreto o una substancia similar para prevenir que el suelo ceda cuando el Hidrante es golpeado.

Para información adicional sobre anclaje del hidrante, atraque y drenaje, vea el Estándar AWWA C600 y el Manual M17.

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS

PARTES



Inspección y Mantenimiento

Continúa de Página 2

drenado completamente el agua del Barril. Si el agua no se drena del Barril, puede ser causa de uno de los siguientes problemas:

1. El nivel freático está más arriba que los puertos de drenado.
2. Cuando el Hidrante fue instalado, no fue colocada grava gruesa alrededor de los Puertos de Drenado en sitios donde el suelo es de tipo impermeable (como arcillas de alta plasticidad)

3. Los puertos de drenado están taponados con algún material extraño.

4. No se removió una Tapa de Toma del Hidrante para permitir la entrada del aire de manera que se drene el Barril.

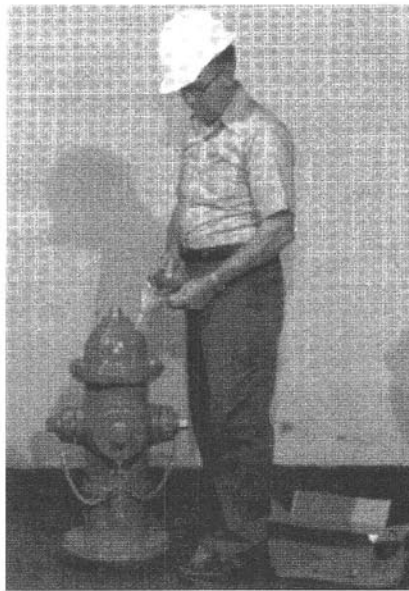
El procedimiento anterior introduce presión completa de la línea a los Puertos de Drenado. Esto provee el mejor método de limpieza de los Puertos de Drenado usando agua a presión.

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS

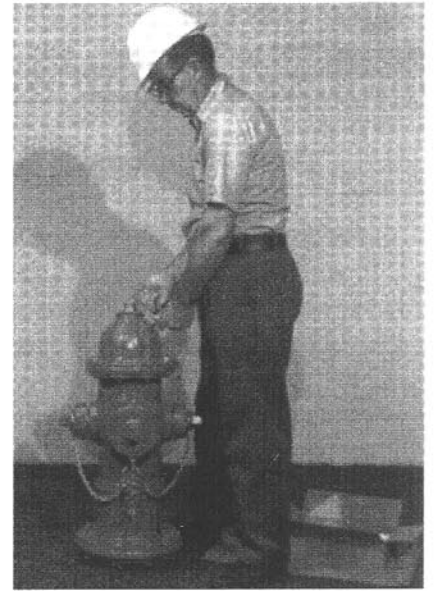
LLENADO DEL DEPOSITO DE ACEITE



1. Remueva el Tapón del Depósito de Aceite y verifique el nivel de aceite. El aceite debe tener el mismo nivel del Agujero del Depósito de Aceite.



2. Si el nivel de aceite es bajo, use un embudo pequeño para añadir el Lubricante para Hidrantes MUELLER.



3. Cuando el nivel de aceite alcance el agujero del Depósito de Aceite, reemplace el Tapón del Depósito de Aceite.

ALINEACIÓN DE LAS TOMAS DE DESCARGA

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS



1. Afloje las Tuercas de los Tornillos de la Brida de Seguridad.



3. Rote la sección del Barril Superior conforme se desee.



5. Apriete los tornillos de la Brida de Seguridad.



2. Gire la Tuerca de Operación ligeramente en la dirección de apertura para liberar la compresión entre las secciones de Barril.



4. Apriete la Tuerca de Operación, girando en la dirección de cerrado.

6. Gire la Tuerca de Operación en la dirección de cerrar para asegurarse que la Válvula Principal esta herméticamente cerrada, entonces gírela en la dirección de apertura aproximadamente 1/4 de vuelta para aliviar la tensión en el mecanismo de operación.

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS

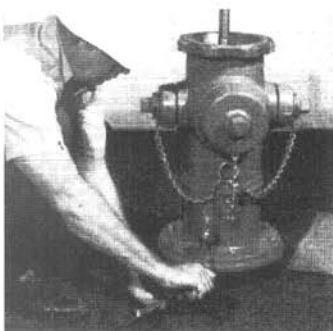
INSERCIÓN DE UNA SECCION DE EXTENSIÓN

PRECAUCION

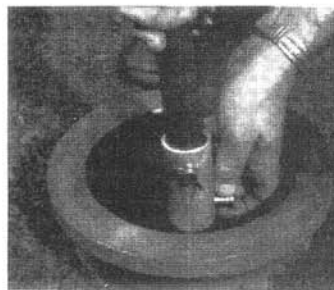
Antes de remover cualquier tornillo(s) que mantiene al Hidrante unido, cierre la válvula de compuerta que aísla el hidrante de la fuente principal de agua. Afloje (no remueva) una tapa de toma dos vueltas y verifique si hay agua bajo presión dentro del hidrante - purgue cualquier presión, entonces remueva la tapa de toma completamente. Abra la válvula principal del hidrante completamente. Un flujo continuo de agua, sin importar que tan pequeño sea, indica que el hidrante no está adecuadamente aislado de la tubería principal de suministro de agua y que el problema debe ser corregido antes de proceder al desensamble del hidrante. El desensamble del hidrante con presión de agua actuando contra la válvula principal puede resultar en la expulsión inesperada de partes, basura o chorros de agua a alta presión que pueden causar lesiones corporales serias.



1. Ejemplo.- El Hidrante es 12" (31 cm) demasiado corto debido a que el nivel original de la superficie fue modificado. Remueva la Tuerca Sujetadora Hacia Abajo, Rondana Anti-Fricción y Tuerca de Operación del Bonete. Lubrique el exterior de la Manga de Bronce y deslicela sobre el extremo roscado del vástago para prevenir daños del O-ring. Desatornille el Bonete del Barril Superior y remuévalo. Remueva la Manga de Bronce.



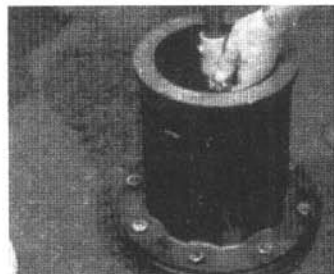
2. Desatornille la Brida de Seguridad. Remueva el Barril Superior. Remueva el Vástago Superior y el Cople de Seguridad del Vástago removiendo la Chaveta inferior y el Pasador de Horquilla de acero inoxidable.



3. Coloque la Extensión del Vástago y el Cople de Extensión sobre el Vástago inferior y reténgalo con el Pasador de Horquilla y la Chaveta de acero inoxidable.



4. Acople el Barril de Extensión al Barril Inferior con las mitades de Brida sólida (sin ranura) y Tornillos, asegurándose que el empaque este en su lugar.



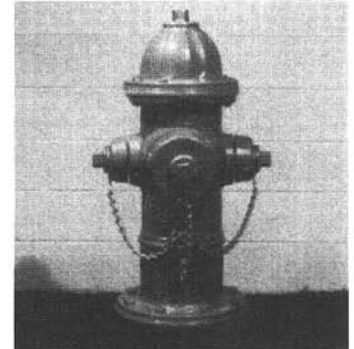
5. Ensamble el Vástago Superior y el Cople de Seguridad del Vástago al Vástago de Extensión y reténgalo con el Pasador de Horquilla y la Chaveta de acero inoxidable. ASEGURESE QUE EL COPLE DE SEGURIDAD DEL VASTAGO ESTE INSTALADO CON LAS MUESCAS HACIA ABAJO. LAS PALABRAS "THIS END UP" deben estar hacia arriba.



6. Acople el Barril Superior con las Mitades de Brida de Seguridad (con el bisel del filo exterior hacia abajo) y Tornillos, asegurándose que el O-ring de la Brida de Seguridad este en la ranura del Barril Superior.



7. Verifique que el O-ring del Bonete este en buenas condiciones y en posición correcta. Coloque la Manga de Bronce al Vástago Superior y lubrique el exterior para proteger los sellos O-ring del daño de las roscas. Coloque el Bonete sobre el Barril Superior y apriete los Tornillos del Bonete solo manualmente. Remueva la Manga de Bronce. Reensamble la Tuerca de Operación, la Rondana Anti-Fricción y la Tuerca de Sujeción Hacia Abajo. Asegúrese que los sellos O-ring están en buenas condiciones tanto en el hombro de la rosca en el exterior de la Tuerca de Sujeción Hacia Abajo como en el interior donde hace contacto con la Tuerca de Operación. Remueva el Tapón del Depósito de Aceite al lado del Bonete. Vierta el Lubricante para Hidrantes Mueller dentro del Depósito de Aceite hasta que el nivel alcance el Agujero del Tapón de Aceite. Reinstale el Tapón del Depósito de Aceite.

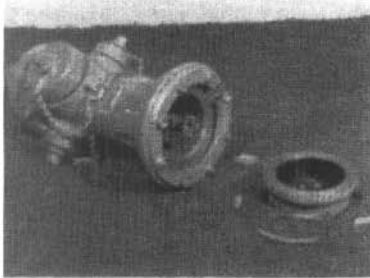


8. Apriete los Tornillos del Bonete. Afloje una Tapa de Toma para Manguera ligeramente para purgar el aire. Abra el Hidrante completamente. Apriete la Tapa de Toma para Manguera cuando el agua empiece a fluir y verifique todas las conexiones bridadas por posibles fugas. Gire la Tuerca de Operación a la posición completamente cerrada y remueva la Tapa de Toma para Manguera para permitir el drenado del Barril. Reemplace la Tapa de Toma para Manguera.

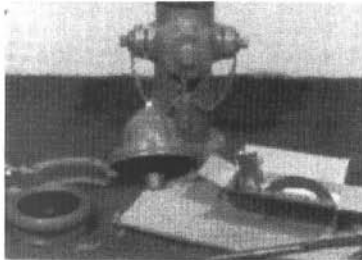
9. Gire la Tuerca de Operación en dirección de cerrar para asegurarse que la Válvula Principal este cerrada herméticamente, entonces gire en la dirección de apertura 1/4 de vuelta para aliviar la tensión en el mecanismo de operación.

REEMPLAZO DE LA BRIDA DE SEGURIDAD Y COPLE DE SEGURIDAD DEL VASTAGO

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS



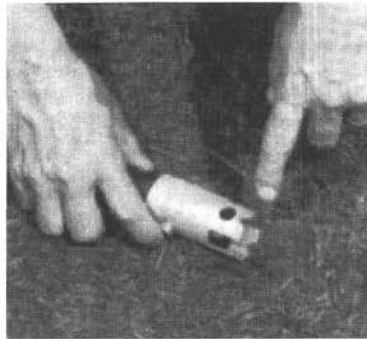
1. Hidrante Mueller derribado por un vehículo. Nótese que las piezas rotas de la Brida de Seguridad yacen en el piso.



2. Remueva la Chaveta de acero inoxidable del Pasador de Horquilla de acero inoxidable. Remueva el Pasador de Horquilla y el Cople de Seguridad del Vástago Superior. Desatornille y remueva la Brida de Seguridad. Remueva del Bonete la Tuerca Sujetadora Hacia Abajo, la Rondana Anti-Fricción y la Tuerca de Operación. Lubrique la Manga de Bronce y deslícela sobre el extremo roscado del vástago para prevenir daño a los O-rings. Desatornille el Bonete del Barril Superior. Deslice el Vástago Superior fuera del Bonete y remueva la Manga de Bronce.



3. Remueva la Chaveta de acero inoxidable del Pasador de Horquilla de acero inoxidable del Vástago Inferior (deshágase de la Chaveta y Pasador viejos).



4. Ensamble el nuevo Cople de Seguridad del Vástago al Vástago Superior con el nuevo Pasador de Horquilla y Chaveta de acero inoxidable. El Cople de Seguridad del Vástago debe ser instalado con las muescas hacia el Vástago Inferior. La NOTA: "This End Up" esta estampada en el cople.



5. Ensamble el Vástago Superior y el nuevo Cople de Seguridad del Vástago al Vástago Inferior y reténgalo con el Pasador de Horquilla y la Chaveta de acero inoxidable nuevas suministradas con el Cople de Seguridad del Vástago.



6. Instale el O-ring en la ranura de la Brida del Nivel de Superficie del Barril Superior y coloque el Barril Superior cuidadosamente en posición con el Barril Inferior. Asegúrese que el Barril Superior esta concéntrico con el Barril Inferior. Atornille las dos mitades de la Brida de Seguridad en su lugar (con el bisel del filo exterior hacia abajo) con la Brida de Seguridad entrando ajustadamente alrededor del Barril Inferior.



7. Verifique que el O-ring del Bonete este en buenas condiciones y en posición correcta. Coloque la Manga de Bronce al Vástago Superior y lubrique el exterior para proteger los sellos O-ring del daño de las roscas. Coloque el Bonete sobre el Barril Superior y apriete los Tornillos del Bonete solo manualmente. Remueva la Manga de Bronce. Reensamble la Tuerca de Operación, la Rondana Anti-Fricción y la Tuerca de Sujeción Hacia Abajo. Asegúrese que los sellos O-ring están en buenas condiciones tanto en el hombro de la rosca en el exterior de la Tuerca de Sujeción Hacia Abajo como en el interior donde hace contacto con la Tuerca de Operación. Remueva el Tapón del Depósito de Aceite al lado del Bonete. Vierta el Lubricante para Hidrantes Mueller dentro del Depósito de Aceite hasta que el nivel alcance el Agujero del Tapón de Aceite. Reinstale el Tapón del Depósito de Aceite.



8. Apriete los Tornillos del Bonete. Afloje una Tapa de Toma para Manguera ligeramente para purgar el aire. Abra el Hidrante completamente. Apriete la Tapa de Toma para Manguera cuando el agua empiece a fluir y verifique todas las conexiones bridadas por posibles fugas. Gire la Tuerca de Operación a la posición completamente cerrada y remueva la Tapa de Toma para Manguera para permitir el drenado del Barril. Reemplace la Tapa de Toma para Manguera.

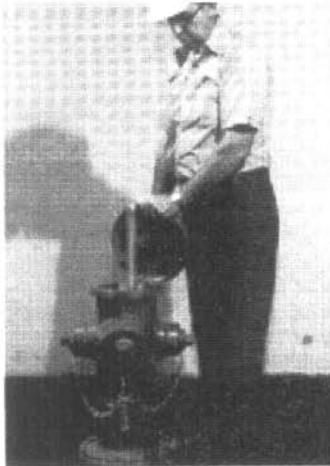
9. Gire la Tuerca de Operación en dirección de cerrar para asegurarse que la Válvula Principal este cerrada herméticamente, entonces gire en la dirección de apertura 1/4 de vuelta para aliviar la tensión en el mecanismo de operación.

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS

REEMPLAZO DE LA VALVULA PRINCIPAL DESDE LA BRIDA DEL BONETE

PRECAUCION

Antes de remover cualquier tornillo(s) que mantiene al Hidrante unido, cierre la válvula de compuerta que aísla el hidrante de la fuente principal de agua. Afloje (no remueva) una tapa de toma dos vueltas y verifique si hay agua bajo presión dentro del hidrante ñ purgue cualquier presión, entonces remueva la tapa de toma completamente. Abra la válvula principal del hidrante completamente. Un flujo continuo de agua, sin importar que tan pequeño sea, indica que el hidrante no esta adecuadamente aislado de la tubería principal de suministro de agua y que el problema debe ser corregido antes de proceder al desensamble del hidrante. El desensamble del hidrante con presión de agua actuando contra la válvula principal puede resultar en la expulsión inesperada de partes, basura o chorros de agua a alta presión que pueden causar lesiones corporales serias.



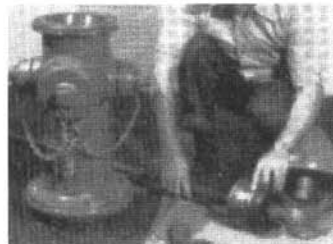
1. Remueva la Tuerca Sujetadora Hacia Abajo, Rondana Anti-Fricción y Tuerca de Operación del Bonete. Lubrique el exterior de la Manga de Bronce y deslícela sobre el extremo roscado del vástago para prevenir daño del O-ring. Desatornille el Bonete del Barril Superior y remuévalo. Remueva la Manga de Bronce.



2. Deslice el extremo ranurado de la Llave sobre la parte superior del Vástago y enganche las ranuras con el Pasador del Vástago Superior. Apriete firmemente los brazos de palanca de la llave "T". Baje el brazo de soporte hasta colocarla encima de la brida del Barril Superior y apriete el Tornillo de Presión para mantener la Válvula Principal en la posición cerrada. Cierre el agua de la Válvula de Compuerta. Remueva el Ensamble de la Válvula Principal girando la Llave de Asiento en contra de las manecillas del reloj.



3. Levante la Llave y saque el Vástago Inferior, el Ensamble de Válvula Principal y el Anillo del Asiento del Barril del Hidrante como una sola unidad.



4. Enderece la Rondana Candado de acero inoxidable, afloje la Tuerca Tapón y remueva la Rondana, Sello del Vástago, Placa Inferior de la Válvula, Válvula Principal y Anillo del Asiento. Limpie, inspeccione y reemplace cualquier parte dañada. (La Válvula Principal puede ser volteada al revés para proveer un nuevo sello). Reemplace los Sellos de los Anillos de Drenado. Inspeccione y lubrique los O-rings Inferior y Superior del Anillo del Asiento (reemplácelos de ser necesario). Lubrique todas las superficies roscadas y reensamble.



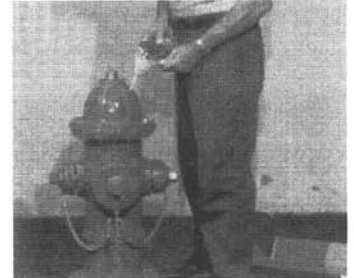
5. Con la Tuerca Tapa apretada a 100 lbs-pie en los hidrantes de 5-1/4" o 75 lbs-pie en hidrantes de 4-1/2", doble los filos de la Rondana Candado de acero inoxidable sobre un lado de la Placa Inferior de la Válvula y un lado de la Tuerca Tapa.



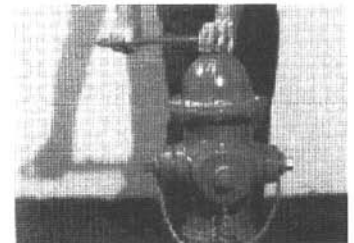
6. Baje la Válvula Principal, gire la Llave de Asiento en el sentido de las manecillas del reloj y con cuidado rosque la Válvula Principal y el Anillo del Asiento dentro de la Base del Hidrante apretando a mano. Levante la Válvula Principal dejando cerca de 1/2" de juego entre la Válvula Principal y el Asiento. Baje el Brazo Soporte y apriete el Tornillo de Presión.



7. Gire la Llave de Asiento en el sentido de las manecillas del reloj para apretar la Válvula Principal a 350 lbs-pie. Abra la Válvula de Compuerta y remueva la Llave de Asiento aflojando los brazos de palanca de la Llave "T".



8. Verifique que el O-ring del Bonete este en buenas condiciones y en posición correcta. Coloque la Manga de Bronce al Vástago Superior y lubrique el exterior para proteger los sellos O-ring del daño de las roscas. Coloque el Bonete sobre el Barril Superior y apriete los Tornillos del Bonete solo manualmente. Remueva la Manga de Bronce. Reensamble la Tuerca de Operación, la Rondana Anti-Fricción y la Tuerca de Sujeción Hacia Abajo. Asegúrese que los sellos O-ring están en buenas condiciones tanto en el hombro de la rosca en el exterior de la Tuerca de Sujeción Hacia Abajo como en el interior donde hace contacto con la Tuerca de Operación. Remueva el Tapón del Depósito de Aceite al lado del Bonete. Vierta el Lubricante para Hidrantes Mueller dentro del Depósito de Aceite hasta que el nivel alcance el Agujero del Depósito. Reinstale el Tapón del Depósito de Aceite.



9. Apriete los Tornillos del Bonete. Afloje una Tapa de Toma para Manguera ligeramente para purgar el aire. Abra el Hidrante completamente. Apriete la Tapa de Toma para Manguera cuando el agua empiece a fluir y verifique todas las conexiones bridadas por posibles fugas. Gire la Tuerca de Operación a la posición completamente cerrada y remueva la Tapa de Toma para Manguera para permitir el drenado del Barril. Reemplace la Tapa de Toma para Manguera.

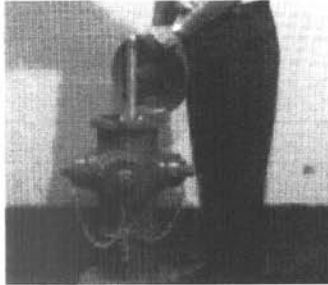
10. Gire la Tuerca de Operación en dirección de cerrar para asegurarse que la Válvula Principal este cerrada herméticamente, entonces gire en la dirección de apertura 1/4" de vuelta para aliviar la tensión en el mecanismo de operación.

REEMPLAZO DE LA VALVULA PRINCIPAL DESDE LA BRIDA DEL BARRIL INFERIOR

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS

PRECAUCION

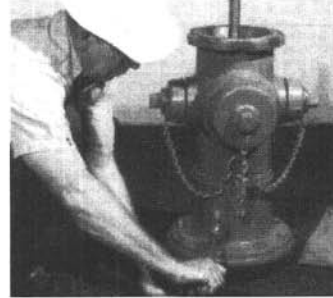
Antes de remover cualquier tornillo(s) que mantiene al Hidrante unido, cierre la válvula de compuerta que aísla el hidrante de la fuente principal de agua. Afloje (no remueva) una tapa de toma dos vueltas y verifique si hay agua bajo presión dentro del hidrante - purgue cualquier presión, entonces remueva la tapa de toma completamente. Abra la válvula principal del hidrante completamente. Un flujo continuo de agua, sin importar que tan pequeño sea, indica que el hidrante no está adecuadamente aislado de la tubería principal de suministro de agua y que el problema debe ser corregido antes de proceder al desensamble del hidrante. El desensamble del hidrante con presión de agua actuando contra la válvula principal puede resultar en la expulsión inesperada de partes, basura o chorros de agua a alta presión que pueden causar lesiones corporales serias.



1. Remueva la Tuerca Sujetadora Hacia Abajo, Rondana Anti-Fricción y Tuerca de Operación del Bonete. Lubrique el exterior de la Manga de Bronce y deslícela sobre el extremo roscado del vástago para prevenir daños del O-ring. Desatornille el Bonete del Barril Superior y remuévalo. Remueva la Brida de Seguridad y sus Tornillos. Remueva el Barril Superior. Remueva el Vástago Superior y el Cople de Seguridad del Vástago Inferior. Deslice el extremo ranurado de la llave sobre el Vástago Inferior. Alinee los agujeros de la Llave y Vástago y acóplelos con el Pasador de Horquilla. Baje el brazo de soporte hasta colocarlo encima de la brida del Barril Inferior y apriete el Tornillo de Presión (para mantener la Válvula Principal en la posición cerrada). Cierre el agua de la Válvula de Compuerta.



3. Enderece la Rondana Candado de acero inoxidable, afloje la Tuerca Tapa y remueva la Rondana, Sello del Vástago, Placa Inferior de la Válvula, Válvula Principal y Anillo del Asiento. Limpie, inspeccione y reemplace cualquier parte dañada. (La Válvula Principal puede ser volteada al revés para proveer un nuevo sello). Reemplace los Sellos de los Anillos de Drenado. Inspeccione y lubrique los O-rings Inferior y Exterior de los Anillos de Sellado (reemplácelos de ser necesario). Lubrique todas las superficies roscadas y reensamble. Con la Tuerca Tapa apretada a 100 lbs-pie en los hidrantes de 5-1/4".



6. Reensamble el Vástago Superior al Vástago Inferior. Coloque el Barril Superior en su lugar y reensamble la Brida de Seguridad.



8. Apriete los Tornillos del Bonete. Afloje una Tapa de Toma para Manguera ligeramente para purgar el aire. Abra el Hidrante completamente. Apriete la Tapa de Toma para Manguera cuando el agua empiece a fluir y verifique todas las conexiones bridadas por posibles fugas. Gire la Tuerca de Operación a la posición completamente cerrada y remueva la Tapa de Toma para Manguera para permitir el drenado del Barril. Reemplace la Tapa de Toma para Manguera.



7. Verifique que el O-ring del Bonete este en buenas condiciones y en posición correcta. Coloque la Manga de Bronce al Vástago Superior y lubrique el exterior para proteger los sellos O-ring del daño de las roscas. Coloque el Bonete sobre el Barril Superior y apriete los Tornillos del Bonete solo manualmente. Remueva la Manga de Bronce. Reensamble la Tuerca de Operación, la Rondana Anti-Fricción y la Tuerca de Sujeción Hacia Abajo. Asegúrese que los sellos O-ring están en buenas condiciones tanto en el hombro de la rosca en el exterior de la Tuerca de Sujeción Hacia Abajo como en el interior donde hace contacto con la Tuerca de Operación. Remueva el Tapón del Depósito de Aceite al lado del Bonete. Vierta el Lubricante para Hidrantes Mueller dentro del Depósito de Aceite hasta que el nivel alcance el Agujero del Depósito de Aceite. Reinstale el Tapón del Depósito de Aceite.



2. Remueva el Ensamble de la Válvula Principal girando la Llave de Asiento en contra de las manecillas del reloj y levante la Llave junto con el Vástago Inferior, el Ensamble de Válvula Principal y Anillo del Asiento del Barril del Hidrante como una sola unidad.



4. Baje la Válvula Principal, gire la Llave de Asiento en el sentido de las manecillas del reloj y con cuidado rosque la Válvula Principal y el Anillo del Asiento dentro de la Base del Hidrante apretando a mano. Levante la Válvula Principal dejando cerca de 1/2" de juego entre la Válvula Principal y el Asiento. Baje el Brazo Soporte y apriete el Tornillo de Presión.



5. Apriete la Válvula Principal a 350 lbs-pie. Abra la Válvula de Compuerta y remueva la Llave del Vástago quitando el Pasador de Horquilla.

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS

REEMPLAZO DE TOMAS



1. Apriete la Tuerca de Operación para asegurarse que la Válvula Principal este cerrada.



4. Lubrique el nuevo Zapato y O-ring del Anillo del Asiento Inferior.



7. Reemplace los Tornillos del Zapato Base. Apriételos a aproximadamente 1800 lbs-pulgada.



2. Remueva todas las 6 Tuercas de los Tornillos del Zapato Base.



5. Presente el zapato base deslizándolo en su lugar.



3. Desensamble el Zapato Base deslizándolo hacia fuera.



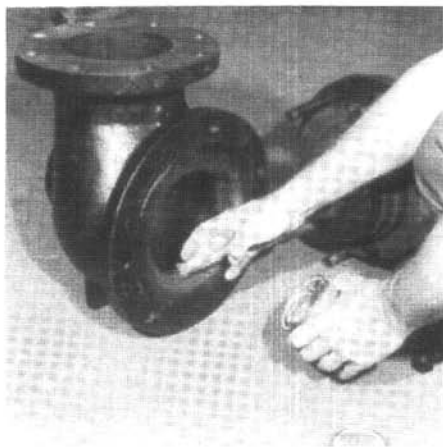
6. Deslice el Zapato Base en su lugar cuidando no dañar el O-ring Inferior del Anillo del Asiento.

MUELLER® SUPER CENTURIÓN® HIDRANTE CONTRA INCENDIOS

CAMBIANDO EL ZAPATO BASE



1. Apriete la Tuerca de Operación para asegurarse que la Válvula Principal este cerrada.



4. Lubrique el nuevo Zapato y O-ring del Anillo del Asiento Inferior.



7. Reemplace los Tornillos del Zapato Base. Apriételos a aproximadamente 1800 lbs-pulgada.



2. Remueva todas las 6 Tuercas de los Tornillos del Zapato Base.



5. Presente el zapato base deslizándolo en su lugar.



3. Desensamble el Zapato Base deslizándolo hacia fuera.



6. Deslice el Zapato Base en su lugar cuidando no dañar el O-ring Inferior del Anillo del Asiento.

Mueller Co.